



# Ava

0 M - 3 A  
Máx 15 kg



**MAXI-COSI®**

We carry the future

[www.maxi-cosi.com](http://www.maxi-cosi.com)



## **REGISTRE SEU PRODUTO E AUMENTE O TEMPO DE GARANTIA**

Registre seu produto em até 6 meses após a compra e receba em troca a extensão da garantia, de 2 para 5 anos.

Além disso, você será informado dos alertas de segurança e avisos importantes sobre o item que adquiriu, permitindo-nos prestar um serviço de melhor qualidade e lhe contatar mais facilmente em caso de necessidade.

A garantia Maxi-Cosi estendida de 5 anos é voluntária do fabricante e válida apenas aos primeiros usuários do produto, desde que a nota fiscal tenha sido registrada em nosso site [www.maxi-cosi.com.br](http://www.maxi-cosi.com.br) em até 6 meses a partir da data da compra. Este serviço está disponível em apenas alguns países e, no caso do Brasil, cobre somente os produtos adquiridos em território nacional e certificados pelo INMETRO. Portanto, não estão cobertos produtos que tenham tido suas etiquetas e/ou números de identificação retirados ou alterados.

Conheça os termos e condições de nossa garantia e registre seu produto em nosso site:

- Visite o endereço <http://www.maxi-cosi.com.br/registro>
- Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Cadeira de Refeição Ava, Maxi-Cosi
- A comprovação de seu registro será enviada por e-mail. Guarde-a para caso de necessidade.



## **GARANTIA**

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 2 anos a partir da data da compra, efetuadas no Brasil.

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação a Maxi-Cosi reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida.

Validade indeterminada.

**ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR**  
[www.maxi-cosi.com.br/atendimento](http://www.maxi-cosi.com.br/atendimento)



# Index



5



15



6



18



9



PT 20  
ES 28



Assento  
Asiento



Bandeja  
Bandeja



Pés  
Pies



Pernas  
Piernas

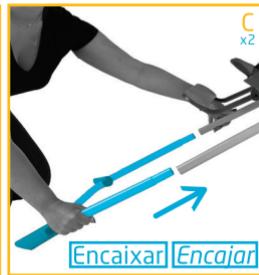


# Montagem *Ensamble*

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)



1





2





# Uso

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)

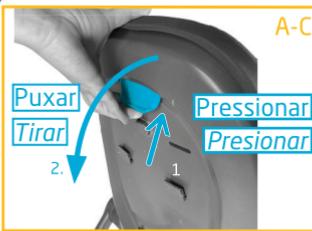


1



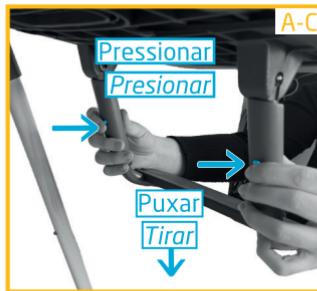


2



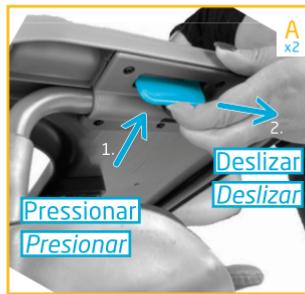


3





3





5

A - B



A

Pressionar  
Presionar



B

Empurrar  
Empujar





# Acomodando a criança

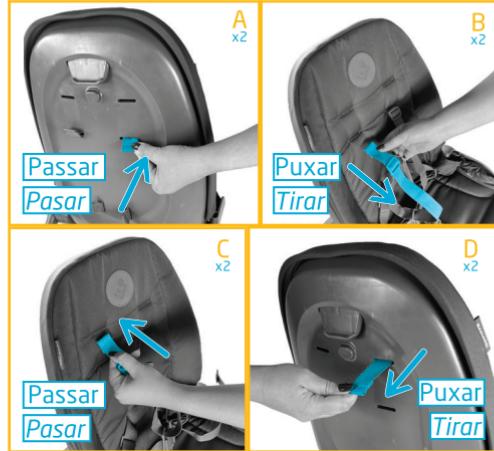
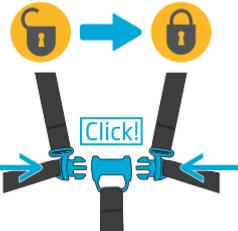
## *Acomodar al niño*

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)



1

0 M - 3A / Máx 15 kg





2



0 M - 6 M / Máx 9 kg



3



6 M - 36 M / Máx 15 kg





# Limpeza e manutenção

## *Limpieza y mantenimiento*

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)



PT



Cadeira alta  
6M - 36M / Máx. 15kg

**IMPORTANTE LER COM  
ATENÇÃO E GUARDAR PARA  
EVENTUAIS CONSULTAS**

**ATENÇÃO: NUNCA DEIXE  
A CRIANÇA SOZINHA  
NA CADEIRA E SEM A  
SUPERVISÃO DE UM ADULTO.**

**ATENÇÃO: UTILIZE SEMPRE**



PT

## O CINTO DE SEGURANÇA.

**ATENÇÃO: ESTA CADEIRA ALTA NÃO PODE SER UTILIZADA POR CRIANÇAS COM PESO ACIMA DE 15 KG, OU QUE AINDA NÃO SEJAM CAPAZES DE PERMANECER EM UMA POSIÇÃO SENTADA DEVIDO À SUA PRÓPRIA COORDENAÇÃO.**

**ATENÇÃO: NÃO UTILIZE A**



## **CADEIRA SE A CRIANÇA PESAR MAIS DO QUE 15KG.**

**ATENÇÃO: ASSEGURE-SE DE  
QUE TODOS OS DISPOSITIVOS  
DE TRAVAMENTO ESTEJAM  
ACIONADOS ANTES DO  
USO E QUE O CINTO DE  
SEGURANÇA ESTEJA  
CORRETAMENTE AFIVELADO.**

**ATENÇÃO: ESTEJA CIENTE**



PT

**DO RISCO DE CHAMA  
ABERTA E OUTRAS FONTES  
DE CALOR, TAIS COMO  
AQUECEDORES ELÉTRICOS,  
AQUECEDORES A GÁS ETC. NAS  
PROXIMIDADES DA CADEIRA.**

**ATENÇÃO: NÃO PODEM SER  
UTILIZADOS ACESSÓRIOS  
NÃO APROVADOS PELO  
FABRICANTE.**



**ATENÇÃO: UTILIZE SOMENTE  
ACESSÓRIOS VENDIDOS  
OU APROVADOS PELO  
FABRICANTE. A UTILIZAÇÃO  
DE OUTROS ACESSÓRIOS  
PODE SER PERIGOSA.**

**ATENÇÃO: NÃO PENDURE  
NENHUM PESO NA CADEIRA.**

**ATENÇÃO: MANTENHA  
OS FREIOS ACIONADOS**



PT

**SEMPRE QUE A CADEIRA  
ESTIVER EM USO.**

**ATENÇÃO: NÃO UTILIZE  
A CADEIRA SE HOUVER  
ALGUM ELEMENTO  
DANIFICADO OU EM FALTA.**

**ATENÇÃO: MANTENHA AS  
EMBALAGENS FORA DO  
ALCANCE DA CRIANÇA PARA  
EVITAR RISCOS DE ASFIXIA.**

PT



**ATENÇÃO: A CADEIRA SÓ  
DEVE SER USADA POR  
CRIANÇAS QUE JÁ CONSEGUEM  
SENTAR SOZINHAS.**

**ESTA CADEIRA ESTÁ DE  
ACORDO COM A NORMA  
ABNT NBR 15991:2011**



PT



## Cadeira de balanço 0M - 6M / Máx. 9kg

- Esta cadeira de balanço destina-se a crianças a partir dos 0 meses e até aos 9kg. EN12790-1: 2023
- Pare de utilizar o produto no momento que criança tentar ficar sentada.
- É perigoso pousar a espreguiçadeira numa superfície alta, por exemplo, uma mesa.
- Não move nem eleve este produto com a criança no interior
- Se possível, deve variar a inclinação do assento em função da necessidade: sentada para a refeição, semi-deitada para brincar ou deitada para o repouso.
- Não deixar a criança na espreguiçadeira durante muito tempo: 1h30 máximo.

- Nunca deixe a criança dormir neste produto. Este produto não substitui um berço. Se a criança adormecer, deve ser colocada numa cama ou berço adequado.



## SEGURIDAD



### Gandulita

0M - 6M / Max 9kg

Nuestros productos han sido diseñados y testados debidamente, pensando en la seguridad y el confort de su hijo.

**1.** Esta gandulita se ha concebido para niños a partir de 0 meses y hasta 9kg. EN12790-1: 2023

### CUIDADO:

- Montado por adulto
- No dejar nunca al niño desatendido.
- Deje de utilizar el producto cuando el niño comience a sentarse.
- Es muy peligroso poner la gandulita en una superficie alta, como una mesa.

- Utilizar siempre el sistema de retención.
- No utilizar nunca el arco de juegos para transportar la hamaca.
- No mueva ni levante este producto mientras el niño se encuentre en su interior.
- No utilizar la gandulita si uno de los elementos falta o está roto.

### Consejos adicionales

1. No utilizar la gandulita si el bebé se mantiene sentado por sí mismo.
2. Si es posible, variar la inclinación del respaldo en función de las necesidades: sentada para las comidas, semi-estirada para el juego y estirada para el descanso.
3. Para contribuir a su desarrollo psicomotor, dar un juguete al bebé mientras está en su gandulita, fuera



ES

de las comidas.

- 4.** No dejar al bebé mucho tiempo en la gandulita: 1h30 máximo.
- 5.** Para evitar el balanceo, no transportar la gandulita entre 2 personas.
- 6.** Para un uso y duración óptimos del producto, debe limpiarlo regularmente.
- 7.** Antes de lavarlo, consultar la etiqueta de composición textil cosida a la vestidura dónde se encuentran las instrucciones y los símbolos para lavarlo correctamente.
- 8.** Antes del desmontaje, ver como están montadas las diferentes piezas para volverlo a montar correctamente. No planchar. Todos los productos mecánicos necesitan un mantenimiento regular y un uso

razonable para que sean duraderos.

**9.** Nunca deje que el niño duerma en este producto. Este producto no reemplaza un catre o una cuna. Si el niño se queda dormido, debe colocarse en una cuna o cuna adecuada..

**10.** El bebé debe sistemáticamente llevar el arnés cerrado y ajustado correctamente, incluso si se utiliza la gandulita durante una estancia corta.

**11.** Compruebe que la gandulita no tenga ningún tornillo mal apretado u otro elemento susceptible de herir al bebé o de engancharse en su ropa u otro objeto (cordón, chupetes, collar...), podría suponer un riesgo de estrangulación.

**12.** Antes de utilizar este producto



de puericultura, verifi car que los mecanismos de bloqueo estén bien cerrados y correctamente ajustados.

**13.** Utilizar únicamente accesorios o piezas de recambio vendidos o aprobados por el fabricante. La utilización de otros accesorios puede ser peligrosa.

**14.** Para evitar riesgos de asfixia, mantenga las bolsas de plástico de la caja fuera del alcance de los bebés y los niños.



### Silla alta para niños 6M - 36M / Max 15kg

Nuestros productos han sido cuidadosamente concebidos y probados para garantizar la seguridad y comodidad de tu bebé. EN14988:2017+A1:2020. - Sillas

altas infantiles.

### ADVERTENCIA:

- No dejar nunca al niño desatendido.
- Usar siempre el sistema de retención.
- Riesgo de caída: evita que el niño trepe por la silla.
- No utilices el producto hasta que sus componentes estén correctamente fijados y ajustados.
- Evita riesgos y no coloques este producto cerca de una chimenea u otra fuente de calor importante.
- Ten en cuenta el riesgo de basculación que existe en caso de que el niño apoye los pies contra una mesa u otra estructura.

### Información adicional



ES

1. No utilices el producto hasta que el niño pueda sentarse solo;
  2. No utilices el producto en caso de que alguna de sus piezas esté rota, doblada o ausente;
  3. Mantén al niño alejado cuando pliegues o desplieges el producto para evitar riesgos de lesiones;
  4. Esta silla alta está concebida para niños que puedan sentarse solos y hasta 3 años de edad o un peso máximo de 15 kg.
- No lo fuerces en caso de que te resulte difícil plegarlo o desplegarlo. Limpia el producto.
  - Si la dificultad persiste, ponte en contacto con tu proveedor.
  - Cuidados: Utiliza una esponja y jabón suave. No utilices detergente.
  - Para lavar la funda, consulta la etiqueta de instrucciones.

## Recomendación de mantenimiento del producto

- El producto debe someterse a un mantenimiento periódico para garantizar su correcto funcionamiento. Te aconsejamos que compruebes y limpies si es preciso las piezas mecánicas cada dos semanas.



## POLÍTICA DE GARANTÍA EN:

### MÉXICO

#### DJGM, S.A. DE C.V.

R.F.C. DJG-140305-GN9

Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100, Benito Juárez. Ciudad de México, México.

Tel.: (55) 6719-9202



PRODUCTO: \_\_\_\_\_ MARCA: \_\_\_\_\_

MODELO: \_\_\_\_\_ FECHA DE COMPRA: \_\_\_\_\_

**DJGM, S.A. DE C.V. ( DOREL MEXICO ).** Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

### PARA APlicAR LA GARANTÍA:

Favor presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en el lugar donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transportación del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto esté dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.



ES

## **CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTÍA:**

Cuando el producto se haya utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Cuando el producto no se haya utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

Cuando el producto haya sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

## **CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES**

Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte, C.P. 52764  
Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202



## **CHILE**

En caso de existir una falla en el producto adquirido, el cliente tendrá derecho a optar, dentro de los 6 meses siguientes a su recepción, por alguna de las siguientes alternativas:

1. Reparación gratuita del producto; o previa restitución del mismo.
2. Reposición o cambio.
3. Devolución de la cantidad pagada.

En caso de devolución de dinero la empresa realizará un abono en el mismo medio de pago que el cliente haya utilizado para la compra del producto, abono que se realizará en un período no superior a 15 días hábiles contados desde que el cliente devuelve el producto, quedando constancia del desperfecto, cuestión que será informada a través del correo electrónico que se haya registrado.

### **SE CONSIDERARÁ COMO FALLA O DEFECTO:**

1. Productos sujetos a normas de seguridad o calidad de cumplimiento obligatorio que no cumplan con las especificaciones y requerimientos.
2. Si los materiales, partes, piezas, elementos, sustancias o ingredientes que constituyan o integren los productos no corresponden a las especificaciones que ostentan las menciones del rotulado.
3. Productos que por deficiencias de fabricación, elaboración, materiales, partes, piezas, elementos, sustancias, ingredientes, estructura, calidad o



ES

condiciones sanitarias, en su caso, no sean enteramente aptos para el uso o consumo al que están destinados o al que el proveedor haya señalado en su publicidad.

4. Si el proveedor y consumidor han convenido que los productos objeto del contrato deben reunir determinadas especificaciones y esto no ocurre.
5. Si después de la primera vez de haberse hecho efectiva la garantía y prestado el servicio técnico correspondiente, subsisten las deficiencias que hacen al bien inapto para el uso o consumo a que se refiere el numeral 3. Este derecho subsistirá para el evento de presentarse una deficiencia que haya sido objeto del servicio técnico, o vuelva a presentarse la misma.
6. Si la cosa objeto del contrato tiene efectos o vicios ocultos que imposibiliten el uso a que habitualmente se destine.

### **PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA LEGAL.**

Para ejercer esta garantía, el cliente deberá tomar contacto en horario hábil con el área de servicio al cliente a través del formulario de contacto ubicado en el siguiente link <[https://infanti.cl/centro\\_de\\_ayuda](https://infanti.cl/centro_de_ayuda)>, solicitando el retiro del producto y su envío al servicio técnico, reposición o devolución de la cantidad pagada.

Cualquiera sea la elección del cliente al hacer efectiva la garantía, el producto podrá ser enviado al Servicio Técnico para certificar que efectivamente existe una falla o defecto amparada por la garantía legal establecida en la ley de protección al consumidor.



En caso de optarse por la reparación del producto o por su reposición, el plazo para ejercer la garantía es de 6 meses, contados desde su recepción por parte del cliente. Dicho plazo se suspenderá por el tiempo en que el bien esté siendo reparado en ejercicio de la garantía, y hasta que se complete la reparación.

En caso de optarse por la devolución de la cantidad pagada, el plazo para ejercer la garantía es de seis meses, contados desde la fecha de la correspondiente factura o boleta y no se suspenderá en caso alguno.

Con todo el cliente tendrá derecho de acudir a los Tribunales de Justicia competentes en caso de reclamo no resuelto.

### **GARANTÍA VOLUNTARIA DEL FABRICANTE O PROVEEDOR.**

Para el caso de bienes amparados por una garantía voluntaria otorgada por el fabricante o proveedor, el cliente previo a ejercer alguno de los derechos indicados en la presente sección, deberá hacerla efectiva ante quien corresponda y agotar las posibilidades que ofrece conforme a los términos de la póliza.









# Ava

## OM - 3A | Máx. 15 kg



**DOREL JUVENILE**

Care for Precious Life

Av. Nilo Peçanha, 1516/1582  
Campos dos Goytacazes/RJ  
CEP 28030-035  
Importado por  
**COMPANHIA DOREL BRASIL**  
CNPJ 10.659.948/0001-07

**SAC:** Telefone: 3003-7279  
Seg. à Sex. das 9 às 17h,  
exceto feriados.

País de Origem: China  
Todos os direitos reservados  
As ilustrações podem diferir do produto

### Representante exclusivo en:

**Chile:** Dorel Juvenile Chile S.A.  
Av. del Parque 4161, oficina 602  
A, Huechuraba, Santiago - Chile  
Teléfono: (562) 2497 1500  
[www.infanti.cl](http://www.infanti.cl) - [www.dorel.cl](http://www.dorel.cl)

**Perú:** DOREL LATAM S.A  
**SUCURSAL DEL PERÚ**  
Los Libertadores 455, San Isidro,  
Lima 27 - Lima, Perú.  
REC 20431062870 - Fono:  
4413029  
[www.infanti.com.pe](http://www.infanti.com.pe)

### México:

Importado por **DJGM, S.A. DE C.V.**  
Gabriel Mancera No. 1041,  
Col. Del Valle, Benito Juárez,  
Ciudad de México, México,  
CP.03100  
Teléfono: 01 55 67 19 92 02  
R.F.C.: DJG-140305GN9  
Garantía: 3 meses  
País de Origen: China  
Todos los derechos reservados  
Las ilustraciones pueden diferir del  
producto

[maxi-cosi.com](http://maxi-cosi.com)

20240913 REVO